

Tu scendi dalle stelle

Italien

1. Tu scen - di dal - le stel - le, o re del cie - lo e
 Du stiegst, o Him - mels - kö - nig, he - rab vom Ster - nen - zelt, und

1. vie - ni in u - na grot - ta al fred - do al ge - lo, e
 kamst in ei - ner Grot - ten, in Eis und Schnee zur Welt, und

2. lo. O bam - bi - no mi - o di - vi - no, i - o ti
 Welt. O mein Kind - chen, mein Got - tes - söhn - chen, ach wie so

ve - do qui tre - mar: o Dio be - a - to! Ah!
 kalt ist und dun - kel die Nacht, die uns den Frie - den bracht. Nur

1. quan - to ti cos - tò l'a - ver - mi a - ma - to! Ah! to!
 Ochs und E - sel hal - ten bei dir ge - treu - lich Wacht. Nur Wacht.

2. F

2. E Tu che sei del mondo il creatore,
 |: non hai panni né fuoco, o mio Signore. :|
 Caro eletto pargoletto
 quanto questa povertà
 più m'innamora
 |: giacché per nostro amor tu soffri ancora! :|

3. Al suon di pastorale, o mio bambino,
 |: con gli angeli riposi a te vicino. :|
 Nella notte fredda e scura
 c'inchiniamo per pregar,
 o buon Signore.
 |: E salutiamo in te il redentore! :|

Melodie und Text: Alfonso Maria de Liguori (1696–1787) 1744,
 deutscher Text: Christine Riedl (*1958) 2015
 © Carus-Verlag, Stuttgart (dt. Text)
 Vom Athesinus Consort Berlin für das Liederprojekt gesungen.

2. Auf Heu und Stroh gebettet,
 liegst du, der Schöpfer der Welt,
 |: hast Feuer nicht noch Decken,
 und Schnee bedeckt das Feld, :|
 »Gloria, in excelsis Deo«,
 singen die Engel und »Frieden auf Erd,
 der allen Menschen werd.«
 |: So wolln wir dich anbeten, König, hoch verehrt! :|

3. Mit Geigen und Schalmeyen spielt Hirten dir ein Lied,
 |: und Engel geben Acht, dass dir kein Leid geschieht, :|
 Schließ deine Äugelein, schlafe, mein
 Kindchen, träume nun süß die ganze Nacht,
 lass wiegen dich ganz sacht.
 |: Still beugen wir die Knie dem Erlöser,
 der Heil uns gebracht. :|

LIEDER•PROJEKT
www.liederprojekt.org

Ein Benefizprojekt für das Singen mit Kindern von Carus

Aus dem Buch »Weihnachtslieder aus aller Welt« von Carus und Reclam © 2015 Carus-Verlag, Stuttgart

www.liederprojekt.org www.carus-verlag.com